

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (77)217**

**Vol. 1977/0082**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(77) 217 endelig udg.

Bruxelles, den 23. maj 1977.

Forslag til  
RADETS FORORDNING (EØF)

om videreførelse af bevillingsordningen for indførsel til  
Italien af vævede stoffer af bomuld og af syntetiske fibre  
med oprindelse i kongeriget Thailand

---

(forelagt Rådet af Kommissionen)

KOM(77) 217 endelig udg.

## BEGRUNDELSE

1. Ved verbalnote af 24.2.1975 foreslog Fællesskabet Thailand at indlede forhandlinger om indgåelse af en bilateral aftale om handelen med tekstilvarer i overensstemmelse med bestemmelserne i Overenskomsten om international handel med Tekstilvarer, særlig artikel 4.

Første forhandlingsrunde fandt sted i januar 1977; under anden forhandlingsrunde fra den 25. til den 29. april 1977 nåede de to delegationer til enighed. Den 2. maj 1977 paraferede parterne et udkast til aftale udarbejdet på grundlag af artikel 4 i MFA.

2. Mellem de to forhandlingsrunder måtte Fællesskabet i henhold til artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1439/74<sup>1)</sup> træffe øjeblikkelige beskyttelsesforanstaltninger på grund af de konstaterede markedsforstyrrelser i Italien inden for den sektor af tekstilindustrien, der fremstiller vævede stoffer af bomuld af syntetiske fibre; denne situation var blevet yderligere forværret som følge af den stigende indførsel af disse varer med oprindelse i Thailand. Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 808/77 af 21.4.1977<sup>2)</sup>, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. /77 af maj 1977<sup>3)</sup>, indførtes der således en bevillingsordning på indførsel af de pågældende varer med oprindelse i Thailand. Ifølge denne ordning begrænses indførslen i perioden 1. marts 1977 - 31. december 1977 til 1 521 000 kg vævede stoffer af bomuld og 2 141 000 kg vævede stoffer af korte kemofibre (ublegede og blegede),

3. Ifølge artikel 12, stk. 6 i ovennævnte forordning 1439/74 skal Kommissionen inden 10 hverdage efter foranstaltningernes ikrafttræden forelægge Rådet et forslag til passende foranstaltninger, som Rådet så eventuelt vedtager til afløsning af Kommissionens nødforanstaltninger.

---

1) EFT nr. L 159 af 15.6.1974, s. 1.

2) EFT nr. L 98 af 22.4.77, s. 8.

3) EFT nr. L af , s.

Der henvises til, at de forordninger, som Kommissionen har vedtaget i henhold til artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1439/74, udløber seks uger efter deres ikrafttræden, medmindre de bekræftes af Rådet.

På baggrund heraf foreslår Kommissionen, at Rådet vedtager høslagte forslag til forordning, som skal bekræfte de foranstaltninger, Kommissionen har truffet ved den under pkt. 2 omtalte forordning.

⌘

⌘

⌘

Da der i mellemtiden er ført forhandlinger om en aftale med Thailand, vil Rådet, når det skal vedtage den importordning for tekstilvarer med oprindelse i dette land, der følger af aftalens gennemførelse - Kommissionen vil meget snart forelægge forslag herom - inkorporere de pågældende foranstaltninger i denne ordning.

FORSLAG TIL  
RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr.  
af 1977

om videreførelse af bevillingsordningen for indførsel til  
Italien af vævede stoffer af bomuld og af syntetiske fibre  
med oprindelse i Thailand

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1439/74 af 4. juni 1974 om den fælles importordning<sup>1)</sup>, særlig artikel 13,

efter konsultationer i det rådgivende udvalg, der er nedsat ved artikel 5 i ovennævnte forordning,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 808/77 af 21.4.1977<sup>2)</sup> og berigtigelsesforordning (EØF) nr. /77 af .....<sup>3)</sup> indførte Kommissionen en bevillingsordning for indførsel til Italien af vævede stoffer af bomuld og af syntetiske fibre med oprindelse i kongeriget Thailand;

de forhold, der gav anledning til indførelsen af denne ordning, består fortsat, og ordningen bør derfor gælde indtil den 31. december 1977 -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bevillingsordningen for indførsel til Italien af vævede stoffer af bomuld og af syntetiske fibre med oprindelse i kongeriget Thailand, som blev indført ved forordning (EØF) nr. 808/77 af 21.4.1977, ændret ved forordning (EØF) nr. /77 af ..... 1977, gælder indtil den 31. december 1977.

1) EFT nr. L 159 af 15.6.1974, s. 1.

2) EFT nr. L 98 af 22.4.1977, s. 8.

3) EFT nr. L af 1977, s.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand